

Forslag til
RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. . . .

af . . .

om ændring af forordning (EØF) nr. 1035/72 om den fælles markedsordning for frugt og grønsager

(90/C 49/45)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

Det er nødvendigt at fastsætte en enklere procedure for udarbejdelsen af listen over de produkter, der skal omfattes af de fælles kvalitetsnormer;

artikel 7 i Rådets forordning (EØF) nr. 1035/72 ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1119/89 ⁽²⁾, indeholder regler om mærkning af frugter og grønsager, der tilbydes i detailhandelen; den seneste udvikling i handelen med frugt og grønsager har vist en mere udbredt anvendelse af færdigpakkede produkter; for at tage hensyn til denne udvikling er det tilstrækkeligt for disse produkter at anvende mærkningsreglerne i Rådets direktiv 79/112/EØF ⁽³⁾ om tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om mærkning af og præsentationsmåder for levnedsmidler bestemt til den endelige forbruger samt om reklame for sådanne levnedsmidler;

artikel 13 i forordning (EØF) nr. 1035/72 indeholder bestemmelser om producentorganisationerne;

for at råde bod på de mangler på citrusfrugtmarkedet, der er konstateret i visse af Fællesskabets produktionsområder, er det nødvendigt at fastsætte supplerende betingelser for anerkendelse af citrusfrugtproducentorganisationer; disse betingelser skal sikre, at disse organisationer bl.a. ved en effektivisering af deres drift bidrager til genoprettelse af ligevægten mellem udbud og efterspørgsel; med henblik herpå bør disse betingelser især omfatte en total koncentring af udbuddet og passende regler for produktion og markedsføring samt nødvendige bestemmelser for at sikre, at disse organisationer udøver en tilstrækkelig erhvervsaktivitet; med samme mål for øje er det nødvendigt at kræve, at

disse organisationer i deres vedtægter indfører præcise bestemmelser, der sikrer producenterne kontrol med organisationens beslutninger og drift, samt bestemmelser om sanktioner for overtrædelse af de aftalte regler; der bør indrømmes de allerede anerkendte producentorganisationer en periode for tilpasning til de nye bestemmelser; det er derfor nødvendigt at anføre, at medlemsstaterne skal kontrollere producentorganisationernes overholdelse af samtlige bestemmelser;

erfaringen har vist, at tilbagekøbte citrusfrugter normalt ikke afsættes på de måder, der er fastsat i artikel 21; citrusfrugter høstes igennem hele produktionsåret; der bør opbygges en struktur, der gør det muligt for producentorganisationerne at planlægge, rationalisere og kontrollere tilbagekøbene, når produktions- og markedsituationen kræver det, samt forbedre mulighederne for at anvende gratis afsætning;

i artikel 15a, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1035/72 er det fastsat, at der kan tillades forebyggende tilbagekøb af æbler og pærer på visse betingelser; i stk. 3 og 4 i samme artikel er det fastsat, at denne ordning gælder indtil den 30. juni 1990, og at Kommissionen inden denne dato skal fremlægge en rapport om ordningens virke; der er blevet udarbejdet en sådan rapport, og det fremgår heraf, at ordningen har positive virkninger for produktionsårenes forløb for de pågældende produkter; denne ordning bør derfor gøres permanent;

i henhold til artikel 16, stk. 4, artikel 18, stk. 1, og artikel 19, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1035/72 beregnes de priser, som produkterne opkøbes til i forbindelse med artikel 19 og 19a, samt de udligningstilskud, der udbetales i forbindelse med artikel 18, på grundlag af opkøbsprisen multipliceret med tilpasningskoefficienter;

det er nødvendigt at tilskynde producenterne til at tilbyde deres overskudsprodukter til forarbejdning;

de forskelle i vurdering af produktet, der blev indført ved anvendelsen af tilpasningskoefficienter, blev etableret med henblik på friskvaremarkedet og er ikke relevant for forarbejdning;

tilbagekøbsprisen for citroner bør derfor ikke længere differentieres efter størrelse eller pakningsmåde, og tilbagekøbsprisen for disse produkter bør være tilbagekøbsprisen for produkter af alle størrelser under ét leveret løst i et transportmiddel;

⁽¹⁾ EFT nr. L 118 af 20. 5. 1972, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 118 af 29. 4. 1989, s. 12.

⁽³⁾ EFT nr. L 33 af 8. 2. 1979, s. 1.

tilbagekøbene af citrusfrugter i visse områder, især med hensyn til mandariner og citroner, har allerede for visse producentorganisationers vedkommende nået en meget høj procentdel af den del af deres medlemmers produktion, der kan afsættes; tilbagekøbsordningen er kun et undtagelsesinstrument til markedsregulering og udgør ikke i sig selv en afsætningsmulighed; udligningstilskuddet for disse tilbagekøb bør begrænses, når det viser sig, at en producentorganisation ikke har opfyldt sit hovedformål, nemlig at markedsføre medlemmernes produktion; en sådan foranstaltning bør indføres gradvist, så at producentorganisationer med problemer kan tilpasse sig hertil;

i artikel 21 i forordning (EØF) nr. 1035/72 et det fastsat, at visse kategorier blodappelsiner, der tilbagekøbes i forbindelse med artikel 15b og 18 i samme forordning, eller som opkøbes i overensstemmelse med artikel 19 og 19a i samme forordning, kan overdrages til forarbejdningsindustrien på visse betingelser; denne bestemmelse er ikke blevet udnyttet siden produktionsåret 1979/80; Rådets forordning (EØF) nr. 2601/69⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1123/89⁽²⁾, er bedre egnet til at fremme forarbejdning af blodappelsiner; ovennævnte bestemmelse bør ophæves;

for at forbedre mulighederne for gratis afsætning som fastsat i artikel 21 i forordning (EØF) nr. 1035/72 bør der dels åbnes mulighed for fællesskabsfinansiering af omkostningerne ved sortering og emballering af de pågældende produkter, og dels bør medlemsstaterne tilskyndes til at formidle kontakter mellem producentorganisationer og institutioner og velgørende organisationer; i betragtning af de særlige høst- og afsætningsforhold samt omfanget af tilbagekøbene for æbler og citrusfrugter bør disse bestemmelser begrænses til disse produkter —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I afsnit I i forordning (EØF) nr. 1035/72 foretages følgende ændringer:

1) Artikel 2, stk. 2, første afsnit, affattes således:

»Rådet træffer med kvalificeret flertal efter forslag fra Kommissionen beslutning om, hvilke produkter der skal omfattes af kvalitetsnormer.«

2) I artikel 7 indsættes følgende afsnit som sidste afsnit:

»Enhedspakningerne for færdigpakke produkter, der er beregnet til direkte salg til forbrugerne, er dog ikke omfattet af de mærkningsregler, der er fastsat i de fælles kvalitetsnormer, men skal opfylde bestemmelserne i direktiv 79/112/EØF. De oplysninger, der er fastsat i

normerne, skal under alle omstændigheder anføres på den transportemballage, der indeholder disse enheder.«

Artikel 2

I afsnit II i forordning (EØF) nr. 1035/72 foretages følgende ændringer:

1) Som artikel 13a indsættes:

»Artikel 13a

1. Uden at artikel 13 tilsidesættes, skal de producentorganisationer, hvis vigtigste erhvervsvirksomhed består i produktion og markedsføring af citrusfrugter, i det følgende benævnt »citrusfrugtproducentorganisationer«, opfylde følgende betingelser:

- a) repræsentere en mindstemængde af den produktion, der kan afsættes, og et mindsteantal producenter
- b) i deres vedtægter have bestemmelser:
 - om forpligtelse for producenterne til at lade producentorganisationerne markedsføre deres samlede citrusfrugtproduktion
 - til sikring af, at producenterne kan udøve kontrol med producentorganisationen og dens beslutninger
 - om sanktioner i tilfælde af de tilsluttede producenters overtrædelse af producentorganisationens regler
 - om, at medlemmerne skal erlægge bidrag bl.a. med henblik på oprettelse af og tilførelse af midler til den interventionsfond, der er omhandlet i artikel 15, stk. 1, sidste afsnit
 - om optagelse af nye medlemmer
- c) udstede regler vedrørende oplysninger om produktionen, regler for produktionen og regler for markedsføringen
- d) føre et særligt regnskab for deres aktiviteter i forbindelse med citrusfrugter.

2. De citrusfrugtproducentorganisationer, som er anerkendt af medlemsstaterne pr. 1. juni 1990, skal opfylde betingelserne i stk. 1 senest den 1. juni 1993.«

2) Som artikel 13b indsættes:

»Artikel 13b

1. Medlemsstaterne kontrollerer, om citrusfrugtproducentorganisationerne overholder forpligtelserne i artikel 13 og 13a, og trækker anerkendelsen tilbage i tilfælde af manglende overholdelse.
2. Kommissionen kan sikre sig overholdelsen af bestemmelserne i artikel 13 og 13a ved kontrol af bilag og kontrol på stedet.

3. Gennemførelsesbestemmelserne til artikel 13 og 13a vedtages efter fremgangsmåden i artikel 33.«

⁽¹⁾ EFT nr. L 324 af 27. 12. 1969, s. 21.

⁽²⁾ EFT nr. L 118 af 29. 4. 1989, s. 25.

3) I artikel 15 indsættes følgende stykker:

»4. Der kan oprettes centre for tilbagekøb af citrusfrugter på initiativ af en eller flere citrusfrugtproducentorganisationer, der leder dem med henblik på:

- at centralisere, rationalisere og kontrollere de tekniske og administrative aspekter af tilbagekøb
- at lette og planlægge afsætningen af tilbagekøbte produkter til formål som fastsat i artikel 21.

Oprettelsen af et tilbagekøbscenter meddeles straks til de kompetente nationale myndigheder. Den pågældende medlemsstat meddeler inden begyndelsen af hvert produktionsår Kommissionen listen over tilbagekøbscentre og passende oplysninger om deres virke.

5. Kommissionen fastsætter om nødvendigt gennemførelsesbestemmelser til nærværende artikel efter fremgangsmåden i artikel 33.«

4) Artikel 15a, stk. 3 og 4, ophæves.

Artikel 3

I afsnit III i forordning (EØF) nr. 1035/72 foretages følgende ændringer:

1) I artikel 16, stk. 4, indsættes følgende afsnit efter tredje afsnit:

»For citroner:

- anvendes koefficienten for »blandede størrelser« uanset størrelsen
- anvendes koefficienten for produkter »leveret løst i et transportmiddel« uanset pakningsmåden.«

2) I artikel 18 indsættes som stk. 3a:

»3a. For citrusfrugter udbetales udligningstilskuddet for hver producentorganisation kun for tilbagekøb, der ikke overstiger følgende procentdele af den markedsførte produktion, inklusive tilbagekøbene:

- 70 % for produktionsåret 1990/91
- 65 % for produktionsåret 1991/92
- 60 % for produktionsåret 1992/93

- 50 % for produktionsåret 1993/94
- 40 % for produktionsåret 1994/95.«

3) Som artikel 19c indsættes:

»Artikel 19c

1. De producenter, der producerer citrusfrugter på Fællesskabets område, udarbejder for hvert produktionsår en erklæring om de citrusfrugtmængder, der er høstet på deres bedrift.

2. Gennemførelsesbestemmelserne til nærværende artikel fastsættes efter fremgangsmåden i artikel 33.«

4) Artikel 21, stk. 1, litra c), affattes således:

»c) desuden kan det for alle de i nærværende stykke omhandlede produkter besluttes ifølge fremgangsmåden i artikel 33 at overdrage visse kategorier af disse produkter til forarbejdningsindustrien, såfremt dette ikke medfører nogen konkurrenceforvridning for de pågældende industrier i Fællesskabet.«

5) I artikel 21, stk. 3, indsættes følgende afsnit efter første afsnit:

»Medlemsstaterne formidler kontakter mellem producentorganisationerne og institutioner og velgørende organisationer, der kan tænkes at anvende citrusfrugter og æbler, der er købt tilbage fra markedet på deres område med henblik på en af de former for gratis uddeling, der er omhandlet i stk. 1, litra a).«

6) I artikel 21 indsættes som stk. 3a:

»3a. Fællesskabet finansierer på betingelser, der nærmere skal fastsættes efter fremgangsmåden i artikel 13 i Rådets forordning (EØF) nr. 729/70 (*), sorterings- og emballeringsomkostningerne i forbindelse med gratis uddeling af æbler og citrusfrugter, når uddelingen foretages over et længere tidsrum i forbindelse med aftaler, der indgås mellem producentorganisationer og de institutioner og velgørende organisationer, der er omhandlet i stk. 3, andet afsnit.

(*) EFT nr. L 94 af 28. 4. 1970, s. 13«.

Artikel 4

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den . . .

På Rådets vegne